

大清光緒廿四年

○啟者本日係逢叻地閩商賽會之期斯會也三年一度非等閒常有之舉故特停工  
一日以示與衆爲歡况本日更值皇太后萬壽之期既屬華人自當盡其在我故於本日暫停工墨明日  
止派一天至十二日即復照常送閱諸惟亮照顧此奉聞

三

一  
天至十二日即復照常送閱請借亮照應此卷

明食齋片者力角  
本館代啟

已亥年月份牌出售

可觀 諸君賜顧祈早 玉臨選洁爲盼

本館謹啟

本館新聞除禮拜外日出一  
紙諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報照加寄費可  
也除日報常刊送外復不  
惜工本從英國採辦金書裁  
紙各機器以待與各官紳  
刊印書籍單件並有英國各  
體活字及各式花邊等項有

西人機印工藝甚精所用中文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有闡世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾罵成文以及文辭費解者概不登錄嗣後諸君來札尙祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館謹白

戊戌十月初十日

諭旨恭錄

○九月二十五日秦

上諭剛毅加恩著在西苑門內騎馬王文韶加恩著在西苑門

乘坐二人肩輿廖壽恒加恩在西苑門內騎馬欽此○同日欽奉

慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙太后懿旨從來君民一體上以

誠求下以誠應邦治之隆固不由此近因時事多艱深宮宵旰憂勞無日不以教兵養民爲念迭次所頒諭旨如訓練兵勇剿課水利鑿渠興辦保甲團練積穀各事宜無非爲海宇策富強爲閭閻謀樂利至於闢邪說則禁奸徒之私結會盟清庶獄則戒愚氓之輕榷刑辟所爲訓俗型方者尤屬無微不至各封疆大吏等果能認眞宣布實力奉行何難朝野一心日臻上理也聞向來各省地方奉旨應辦之件並不認眞遵辦不過由院發司由司交府發縣一行了事以致恩膏不能下逮明詔皆若具文積習相沿所宜切戒着各將軍督撫等通飭各府州縣地方官即將以上所奉諭旨一律刊刻曉黃偏行曉諭還厥僻壤務使周知以後詔旨中凡興利除弊有關於民生休戚者俱著照此辦理學政有風化之責並著督率教官會集紳耆隨時宣講各營弁勇該管將領勤加訓練傳宣德意勉以忠義經此次申諭之後大小臣工均宜振刷精神以實心行實政勿蹈因循粉飾之弊其紳衿士庶亦當激發天良申明大義父兄勉勵事勤功平時勿懷畏難苟安之私臨事自獲衆志成城之效於以固國本而振國威不負于諱諭詰誠之至意將此通諭知之欽此○同日奉 侏筆園浙總督邊寶泉清正持躬老成練達由編修御史荐擢封圻自簡閩浙總督以來整躬率屬勤政愛民任事質心克盡厥職前因患病奏請開缺送終資假調理方冀醫治就痊長資倚畀茲聞流逝軫惜殊深邊寶泉著加恩追贈太子太保銜照總督例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹與該衙門查例具奏慶極回旂時沿途地方官妥爲照料伊子怡棠怡桐均著俟及歲時由該旂帶領引見用示篤念謹臣至意欽此○九月廿六日奉 上諭榮祿著加恩在西苑門內騎馬欽此○同日奉 日奉 上諭本科武會試傳臚著停止升殿欽此○同日奉 上諭本年十月初一日孟冬時享太廟著禮親王世鐸恭代行禮欽此○同日奉 上諭胡燏棻著開順天府府尹缺以侍郎候補并在總理各國事務衙門行走欽此

然此隊義勇必須遵照某款定章而行方能准辦云云

法電譯登 ○本坡實得力太晤士西報接初八日英京來電云現在法廷業經允准衆議欲向外間借款二百兆扶令由法廷爲之担保此項借款係欲在於越南一帶以爲築造車路之需云同日來電又言法京刑署近擬先訊將軍卑葛所爲露封函札一事據稱此函係其假冒畫押現在此案業經已議定欲照營律爲之訊辦矣

德皇遊電 ○本坡實得力太晤士西報接初八日英京來電云德皇及后遊駕言旋至美施那地方因與軒利親王之妃相會緣妃近日由德啟程東渡往依夫壘故與皇相會於斯也

怡惹頓君暫行署理茲悉怡君行旌已發本日當可以抵叻中矣

安沙收銀一角六占者減爲一角餘俱仍舊用特登報以聞

通知賬客 ○本坡國家向例支發賬項至年底時一律清楚庶得數目不至混淆現在輔政司業經出示着人從速送單以憑察閱其示已登本報覽之便得其詳

伊相避難 ○英京各使署皆傳言日本相伊藤之所以由中國速返者緣英使署中有某員告知有人將欲謀殺云云說見上海報去國長歌 ○梁卓儒率廉逃竄東瀛聞近有日人延其爲清議報館主筆昨閏西十一月一號日本報刊有孝廉去國行一篇憂憤淋漓長歌當哭茲照錄云嗚呼濟艱乏才兮儒寇容容俟頭不斬兮俠劍無功君恩友讐兩未報死於賊手毋乃非英雄割慈忍淚出國門掉頭不顧吾其東東古稱君子國種俗文教咸我同爾來封狼逐逐磨齒瞰西北唇齒患難尤相通大陸山河若破碎巢覆完卵難爲功我來欲作秦庭七日哭本邦猶幸非宋翼郤讀東史說東故冊年前事將毋同城狐社鼠積威福王室蠶蠶如晉雖浮雲蔽日不可掃坐令螻蟻食應龍可憐志士死社稷前仆後起形影從一夫敢射百決拾水戶薩長之間流血成川紅爾來明治新政耀大地駕歐凌米氣忽龍旁人聞歌定聞哭此乃百千志士頭顙血淚迴着穹吁嗟乎男兒三十無奇功誓將區區七尺還大公不幸則爲僧月照幸則爲南洲翁不然高山蒲生象山松陰之間占一席守此松筠涉嚴冬坐待春回終當有東風吁嗟乎古人往矣不可見山高水深聞古蹤瀟瀟風雨滿天地飄然一身如轉蓬披髮長嘯覽太空前路蓬山一萬重掉頭不顧吾其東詩後有日本人湖邨小隱評曰北京之變余豈忍言啟趙清國志士也避難去國其志固可悲矣今讀此作感激愴然沉痛刺骨如聞撫膺之慟非韻籟雪月彫鏤風露者所夢想也又豈流雲竄獸淪生草際者所企及哉

美人獻藝 ○倫敦西報載稱美國政府當與西班牙決定開戰之時凡負半解一知者靡不挾策干時殷殷獻藝惟奇技異能蒙其政

府錄用者固多而胡言亂語被其政府黜斥者亦復不少間有被其政府黜斥之甲乙兩名其所獻之藝述之令人發噱據某甲云辰卜各人所製之氣球縱能一升而南北東西但隨天風飄蕩萬一我營在敵營在北又際風自北來則我營所放之球被風阻進便難適用子有控鶴之法用十二鶴繫於球前分作先後兩行每行六鶴鶴鎖繫以皮帶十二鶴皆然子在球前挽此皮帶參用勒馬之法自東自西擊折如意即或大風撲面而有鳥高飛曳球前進封家姊莫能阻止也此一說也據某乙云子已擬就大車之圖一幅業經詳細貼說車之高大彷彿拜堂全座之尺寸其中配機器二副以一副供行駛以一副放快炮烽火激滾水煤油等物其四旁多開窓孔卽爲放炮激水之用其座下鑊配大輪多个以砸敵兵及軍械馬匹等項當對仗之時以車正對敵人之營先開快進之機直前勇往再開放炮激水之機衝入敵營敵卽能走必受湯火之攻敵不及走必遭車輪轟擊且一經被碾人馬則肉泥器械則粉碎二者參拌布地無痕旣不必裹以馬革亦不必代爲掩埋又一說也美政府因其語不近情理之便去而該人於被斥之後悻悻然出語人曰政府不用吾言敗無日矣識者聞其所獻之藝則皆掩口胡盧久聞所謗之言則又責其太不自量也錄檀城報

德君遊踪補誌 ○西友云賀里蘭地方固耶穌降生之處也日前德君擬定偕其后命駕往遊先在通國營中挑選頭等健卒一十八名爲護駕親軍又選健卒九名爲僕夫又在御厩之中挑選良馬六匹先期派員將馬押往土耳其其國訓練馴習傳其識途至臨行之時除隨駕之御林軍外德君又帶各大臣暨御醫教士畫士等其后帶其宮中所使喚之人如以行李而論第計德君所用之物其裝一百一十件若合其后并各大臣等恐不能爲之悉數也土耳其聞德君扈從多人特備良馬三十八匹以供各德官馳驅之用或曰德君此遊騎從如雨則途中頗不寂寞也

輕重懸殊 ○倫敦西報載稱荷蘭國女主聞人譽其貌美則喜反是則愠故欲承顏希言之人皆作極力頌揚之語至於荷主之斤重向來無人道及本報因類述各國君后之斤重而冠以荷蘭女主之斤重想荷女主聞知諒無不豫耳聞諸人曰荷蘭國女主重一百三十八磅意大利君主之后重一百七十五磅英國女主重一百七十磅西班牙國母太后重一百四十六磅比利時國君主之后重一百四十二磅德國君主之后重一百三十六磅俄羅斯君主之后重一百二十七磅

卑相密摺 ○德國已故相臣卑士夢當威廉第一在位之時曾上密摺一封其摺中所陳之語皆係內政外交諸大事該括詳明後先有序威廉第一采擇施行靡不收效真經世之良謨也迨至威廉第一崩後卑前相屢請政府發回原摺政府不允所請聞至後來德國政府且將該摺賚交英國女主代爲收存蓋所以納卑相之望也

所爲現經 皇太后風聞挪移情事深體貿易苦情仍令諸色貿易人等在前門大街石路兩傍所擺魚市雜務貿易各擺挪移東西城根茲聞前次諭令挪移不准擺攤等情皆係康熙

迎神路徑 ○本日係值旅叻閩商迎神賽會之期昨承諸值理等送來路引一紙用特照其原文登錄報中以供衆覽各股頭預備一

切早詣天福宮會齊然後整隊啟行由宮後至義學口過衣箱街由悅來棧店口旋轉德源號轉過老爺宮口錦德昌門口直至益隆棧門口過源和號門口灣過玻璃邊轉至武吃吧梭苗指恒山亭恭請大伯公然後返由咁哮園邊從牛車水大路直透旋轉吉密街直至永順成門口轉過金振美門口直指瑞榮元號內恭請玉皇大帝順由中街指祥合號內再請灣至薛永元門口由鍾葛兄弟土庫口過豐興公司轉過興隆街指恒興號三請由德發號門口灣過加樟店口轉吊橋由振成公司直至水厝尾入馬車街返由吊橋頭指順昌號四請由順安號灣振興號直至振成居家厝邊轉由大路過開茂號門口仍由吊橋頭返由大馬路過碼礁厝口返過怡園戲館口由監公麻六甲灣至保赤宮過護衛司署轉過真珠街灣至賭間口順豐街瑞源和號五請過玻璃後豐和號門口轉至順源棧門口直至德發門口旋轉中街灣永義成門口直至天福宮恭安聖駕禮畢順道遊頗示成義學邊從振興公司老巴貳口盈豐號門口灣至義源號至賭間口散隊

梟案六紀 ○昨報梟堂提訊第九起粵人黃亞順殺姦女染帶好一案未畢厥詞茲悉此案昨經訊定判以環首之刑以示重誠判畢卽訊第八起所餘叻產潮人余文漢余文江被控之案訊定後以弁無確証將其省釋又訊第四起潮人盧長德殺傷婦細棍致命之案則猶未畢厥詞也

報案可疑 ○昨據閩人陳來裕赴案報稱一事頗屬可疑茲惟據其所述而錄之據云住居撫堅那律第四十八號門牌近由叻地乘坐中舡欲往浮羅務呂詎至本月初六晚十點鐘時該中舡忽被一輪船相撞該輪伊亦知之然雖被碰幸運不至大傷詎該輪卽停車命穆拉油人四名華人一名至本中舡內傳呼駕工至輪船之上未幾卽聞駕工在輪船呼救之聲又未幾復聞水響聲水響後又聞駕工在水呼救之聲惟奈該中舡莫能援救嗣該輪又命諸役至復傳二人至於船上而司舟卽語之云本輪欲言往占埠汝其偕行可也二人乃婉求再四言有要事欲往務呂司丹乃放之回諸人因駛船至務呂鎮中將情赴荷署報聞今回叻中用再將情報案云云以上乃陳所報之語其言甚屬可疑現在府署已將此事詳查所報否屬的實以便爲之究辦矣

私典被獲 ○本坡向例凡設典當者均須領牌若無牌照不得向人典當各物例章如是而犯者尙屬無多初一日一號捕房總差率領差役多人至實叻門對港面落真佳嶼內開人祭福所設之雜貨店內搜獲金器首飾衣物及魚網等計共百餘件之多因將祭福及祭城二人執送於案聞蔡所犯爲私典物件之案今猶未經府尊訊定并聞蔡店被搜之時典物諸人得聞其事紛紛前往取贖總差諭以到巡捕官署候領云

### 跌傷送院

○坊者粵人徐亞龍於初九日至小坡二十間與人脩屋因陞屋頂不意其屋過舊甫經修拆而屋蓋忽然傾下將徐跌傷

頗重旋由同伴赴案報聞送交西醫院中調治

受傷送院 ○閩人李福以牽車爲業初八晚忽然傷仆路傍巡差就問據稱係被馬車碰傷該車係由夏勿南馬廄而出等語惟據夏

言自是晚六點鐘後即并無馬車駛出究不知其孰非孰是惟李所傷頗重刻已送交西醫院調治矣

屍案候查 ○昨報初一日在振成山脊獲華人屍身一具昨日經驗屍官剖驗該屍腹中有烟渣二粒烟水少許所可異者并有生菜

核二枚蜜酒樽木塞一粒故國家疑有他故用特存案以候查究

府案節登 ○昨報閩人林基在賭間口槍奪學婦陳氏金簪值銀十八元之案初九日已由府尊訊定判王監禁半年○前報福清人

王福蘭等因暗石案被控由府署詳送臬堂幸蒙開釋出署之後因另案被差將王執蓮一案查王係被同案被控之傭工潮人余文江所控謂其在於府署虛詞矢誓妄意誣扳此案於初九日已由府尊訊定判王監禁三閱月○前報烟公司巡丁於去月廿二日在吉生輪船搜獲私烟值銀一百五十元爰將粵人陳宜榜執獲榜稱此烟非其所帶該船司舟可爲干託等情故將此案展限數次以候司舟到堂作証悉此案於初七日已由府尊訊定判陳罰銀五百元無銀改禁八閱月○客人劉亞巧於初八日負有洋鎊一桿道經小坡碗店街因爲暗差所見上前查問執照劉無以對差乃執之同日府尊訊定判劉罰銀五元○粵人陳亞巧於初八日携有西人之金錘扣三枚往典肆付質守肆差以華人不應有此物因執之同日府尊訊定判陳銀五元原贊暫存以候詳查矣主

單前來其在利心末月十五號以後之單則於西曆底三四日以前送交本署以憑察核特此諭知

西商公暨告白 ○啟者本公司現在僱請侍役首領一名其人須能通英語方能合用如果其人穩練誠實且辦事勤能者自不吝

踰格相酬倘有欲就斯役者其卽携其薦紙前來面商可也特此佈告

西一千八百九十八年十一月廿三號 新嘉坡西商公暨謹啓

憲 論格相酬倘有欲就斯役者其卽携其薦紙前來面商可也特此佈告

西一千八百九十八年十一月廿三號 新嘉坡西商公暨謹啓

此佈告 ○大英欽命新嘉坡輔政使司爲通知事照得外間諸商有向本國家收取賬項者務宜於西本年利心末月十五號以前列

示 憲 言

勸辦粵漢鐵路招商分局啟 ○啓者本公司現蒙 廣鐵路總辦事委在南洋創設分局開辦招股事宜奉此竊維鐵路一事乃

當今最要之務利權之大識時務者無不知之茲蒙委辦前因除往各埠開局勸辦外用特廣行佈告 諸君有志趣遠大欲討股份者可至單

邊街文行堂本公司內面商所有一切詳細章程經已另刊清摺以便 諸君取閱此乃難得之遭逢無窮之美利有志者幸無棄此機緣也特

憲 言 諒人除糞示 ○大英欽命新嘉坡輔政使司 為招工除糞事照得本國家欲招人承充本坡獄內除糞之役此役係承充一載爲期由

西一千八百九十九年然花里月一號起至西年底止爲此示佈商民人等知悉爾等有欲承充此役者可於西一千八百九十八年利運

西一千八百九十九年一月初九日禮拜三下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷價之人前來告訴所估之價或有不公之處倘逾此期卽將其冊止

結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日十四日以前通知或至是日前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可

處然須運至工部局界外方可若能准其承辦則須保項二百五十元至於乘取之權任由國家主裁各宜踴躍慎無觀望特諭

示 大英一千八百九十八年十一月二十一號

工部局告白 ○啟者茲本局所估一千八百九十九年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者其冊現經列出存於勞民

申路本局寫字樓內以便價稅之人到開除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局員當於一千八百九十八年利心末月廿一號卽

華十一月初九日禮拜三下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷價之人前來告訴所估之價或有不公之處倘逾此期卽將其冊止

結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日十四日以前通知或至是日前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可

特此佈告 大英一千八百九十八年十一月十七號

聲明告白 ○啟者本號在鑾江馬丁街卽水廊頭街門牌第六十五號六十六號開創本棉公司生理僅用四人名令士糾理公司事務

務至以買賣棉花事宜須到本號商酌所有單件必要蓋本號圖章爲準此佈

光緒廿四年十月初四日

協裕生謹白

納聞憲示

○大英欽命納蘭等處地方輔政使司字列爲通知事照得現奉 督憲谷佛札知特將西一千八百九十八年本國家所

立第二條禁止日本銀元入口之律

此律名爲一千八百九十八年怒民末月二十號以後卽不准諸式人等載運日本銀元入口之律

自一千八百九十八年怒民末月二十號以後卽不准諸式人等載運日本銀元入口其銀至二十五元以上者

甲如有人載運日本銀元入口在二十五元以上者當由巡理府判將其銀充公

乙如有私載日本銀元入口在二十五元以上者當由巡理府判將其銀充公

丙凡有商民人等載運日本銀元而路經本處者如奉有本國家所給之憑照卽不得照此律辦理

凡諸巡理府及太平局紳若遇有人前來通報立有字據按其所報尙可相信者若言有人私載日本銀元五十元以上而有違是律者該

府或太平局紳可以畫押發票命人前往按照所報之處搜視若果搜得此項銀元可以暫行繳存以候移送公堂審訊

凡諸商民有違此律之第三款者凡屬商署員役均可隨時拘捕無庸票據

所有巡理府審辦違犯此律之案可將所罰項內罰款若干以爲賞給線人之勞

大英一千八百九十八年怒民末月七號

二

荷蘭國駐新嘉坡總領事官尼域 爲招承餉碼事照得麥內一千八百九十九年之烟酒餉碼

定於西怒民末月廿八號卽華十月十五日再行招商入票承辦并非在於公眾之前投充特此預行佈告

西一千八百九十八年十一月十四號

失印聲明 ○啟者茲啟號留美火船本月初一日到叻有遺失新留美輪船艙口印乙補嗣後此印作爲廢物今啟號再刻留美輪船

艙口一印惟少一新字爲憑以免後日魚目之混謹此佈知 豐源號謹啟

退股告白 ○啟者省港泗廣安號全盈生意朱祝宸名下應沽之股份一概頂與黎伯堂承受其本息銀兩卽日清算交易清楚所有

廣安號欠各號來往貨賬摺借等項與日後及生意盈虧均爲廣安號黎伯堂自理與弟等無涉特此佈告

光緒廿四年十月初三日

承頂聲明 ○啓者省港泗廣安號全盈生意朱祝宸名下應沽之股份一概頂與弟等承受其本息銀兩卽日清算交易清楚所有廣

安號欠各號貨賬摺借等項與及生意盈虧概爲廣安號弟等自理均與朱祝宸無涉特此佈告

光緒廿四年十月初三日

承頂聲明 ○啓者星嘉坡漆木街廣泰號全盈生意黎伯堂黎伯齊二人名下應沽之股份一概頂與弟等承受其本息銀兩卽日清

算交易清楚所有廣泰號貨賬摺借等項及生意盈虧概爲弟等自理與黎伯堂黎伯齊二人無涉特此佈告

光緒廿四年十月初三日

退股聲明 ○啟者星嘉坡漆木街廣泰號全盈生意黎伯堂黎伯齊二人名下應沽之股份一概頂與朱祝宸承受其本息銀兩卽日清

算交易清楚所有廣泰號貨賬摺借等項與及日後生意盈虧均爲廣泰號朱祝宸自理與弟等二人無涉特此佈告

光緒廿四年十月初三日

輪船啟行 ○茲有日本正期四枝桅火船一隻名曰因那巴答魯定于本月初八日到叻準初九日開輪前往香港 日本等處四天

可以抵香 諸君有欲搭客付貨者請至衣箱街啟號相商價甚相宜謹此佈告

光緒廿四年十月初三日

衣箱街源順公司謹啟

頂受聲明 ○啟者新嘉坡烏丹律門牌第一百五拾八號新泉源號酒米什貨生理原係林玉珍勤昆記二人開創向無所異茲因勤

昆記志圖別業愿將自己所得股份頂與林玉珍承受同請公親吳清爾老爺駕臨秉公核算明白所有應得本利卽日當堂如數交訖嗣後生  
理盈虧與退股人無涉至於勤昆記有與人來往賬目等項均限一禮拜內前來理會屆期不來是爲自誤與承頂人無干特此聲明免致後論  
此佈 光緒廿四年十月初三日

林玉珍謹啟



# 正金鐘標萬蘭池酒發客

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司合辦以應零沽凡有欲沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常新酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君沽用須明以免魚珠之混現

啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而深譽譽現在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本坡特辦此酒來即發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為標頭免為鱼珠之混是所切盼



前關係膠東木原庄諸君光顧認明印標萬蘭池酒出售  
在市上假者甚多以不穀呼谷者即為假貨幸勿為之誤買  
不穀呼谷即前加珍麥洋行謹啟

所上有各票如無本行不穀呼谷者即為假貨幸勿為之誤買

本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十三號

不穀呼谷即前加珍麥洋行謹啟

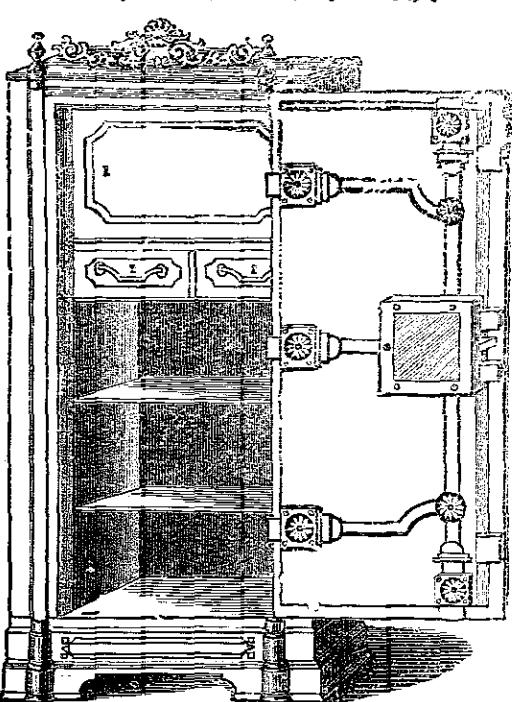
大英一千八百九十七年二月十二號

不穀呼谷即前加珍麥洋行謹啟

# 投出地段

啟者茲承地稅司命定於西怒民末月廿三號即華十月初十日禮拜三下午二點半鐘在本館拍賣地段五起坐落直落亞逸羅民申路附近水龍局之處即舊巴風對面又地段三區坐落巴古魯街又一地在華打汝實得力其地建屋一間係第八十號門牌所有拍賣章程概照英字所列而行意購買者祈屆期特此佈聞

# 鐵廚出售



啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此厨之大小共有五種而價甚相宜此鐵廚乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作叔靈生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不僅能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚儕若有欲購此厨以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈

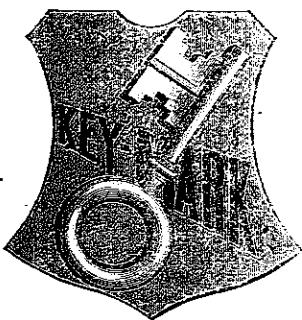
大英一千八百九十八年十一月二號

吧越館主謹啟

英一千八百九十八年正月十三號

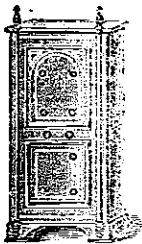
不穀呼谷公司即前加珍麥洋行謹啟

# 賣蜜酒發賣



馳名鐵廚發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購買此等鐵厨已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其厨全身均用鐵製成並無雜以木料且諸厨自前至今均爲一式堅固並用



有優劣之分至於各厨大小  
不一而價值則約一百元至  
四百元凡用之者可保其不  
礙焚燒即火災亦無所損本

行之鐵廚實爲叻坡諸華商

所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘  
臨選購爲盼 大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日

啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇

馳名茲復由英新辦到顏爾

士斗雲字號之狗頭票烏蜜

酒到叻應沽此酒香美異常

不惟飲之可口且能保養精

神調和血氣常飲令人不生

疾病誠酒國中上品也 諸君

光顧應細看以上所列之

萬蘭池酒發客標

君宜倘 諸君有欲飲者請

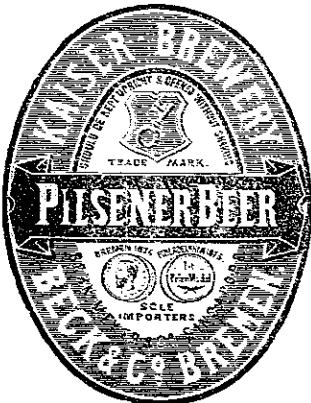
至本行取用可也此佈

英一千八百九十八年正月  
一號 光緒廿三年十二月  
十八日 明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 諸君光顧請爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
鎖匙標飲希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳  
內加鐵烙鎖匙形以示分別倘 明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不  
能販往 加勝巴 三寶龍 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號  
光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



明嗎也洋行謹啟  
英一千八百九十八年正月一號  
大清光緒廿三年十二月十八日



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售  
其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圓魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購  
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內

三品

有小紙包頭註明華字新嘉坡經明嗎也公司  
者始真若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此  
佈告 大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

啟敬者茲本公司親由法國督辦

頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒  
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令

人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無  
窮今市上所有萬蘭池酒無有能  
出其右者誠佐饌中妙品也至此

酒惟本公司一家沽出餘無別家  
出售 諸君光顧請細認蜂巢標  
頭爲記並細辨香味方不致誤價

甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至  
惠臨購買是幸